



protect. teach. love.™

**PBC44-16178**

**Spray Bark Control**

**Spray haukunestolaite**

**Sprejskallbegränsare**

**Bjeffekontrollspray**

**Gøkontrolhalsbånd  
med spray**

**Operating Guide**  
**Käyttöopas**  
**Bruksanvisning**  
**Bruksanvisning**  
**Betjeningsvejledning**



Please read this entire guide before beginning  
Lue tämä opas kokonaan ennen kuin aloitat  
Läs hela handboken innan du använder apparaten  
Les hele bruksanvisningen før du starter  
Læs hele denne vejledning før brug

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### **⚠WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **⚠CAUTION**

**CAUTION**, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

### **⚠WARNING**

**Not for use with aggressive dogs.** Do not use this product if your dog is aggressive, or if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury and even death to their owner and others. If you are unsure whether this product is appropriate for your dog, please consult your veterinarian or certified trainer.

### **Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.**

Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of spent batteries properly.

Do not expose the device to freezing temperatures (-32 °F or 0 °C) or to conditions warmer than 113 °F or 45 °C. Do not leave the unit in direct sunlight. Never leave the unit in a car where the device can heat up to high temperatures (113 °F or 45 °C).

- Contains gas under pressure; may explode if heated.
- Wear protective gloves/ eye protection/ face protection.
- Do not breathe dust/ fume/ gas/ mist /vapours / spray.
- In case of inadequate ventilation, wear respiratory protection.
- If exposed or concerned: Get medical advice/ attention.
- Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.
- Keep out of reach of children.

### **FIRST AID TREATMENT:**

If inhaled, get medical attention if you feel unwell. After skin contact, rinse affected area with soap and water. After eye contact, rinse/flush eyes gently using water for 15-20 minutes.

## **CAUTION**

The Bark Control Collar is not a toy. Keep it away from the reach of children. Use it only for its bark stopping purpose.

## **CAUTION**

**Risk of skin damage.** Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible, reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contact area of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

The Bark Control Collar must be used only on healthy dogs over 6 months of age. We recommend that you take your dog to a veterinarian before using the collar if he is not in good health.

EN

FI

SV

NO

DA

Thank you for choosing the PetSafe™ Brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table of Contents

Features . . . . .	5
How It Works . . . . .	5
Adjusting the collar to the spray device . . . . .	6
Filling the device. . . . .	6
Inserting the battery . . . . .	7
Turning on the device . . . . .	7
Turning off the device . . . . .	7
Do's and Don'ts . . . . .	8
Important Remarks . . . . .	8
Accessories . . . . .	9
Terms of Use and Limitation of Liability . . . . .	9
Battery Disposal . . . . .	10
Important Recycling Advice. . . . .	10
Compliance . . . . .	10
Warranty. . . . .	10

## Features

- Anti-Bark Spray device with short and long spray
  - An adjustable collar
  - A can of stainfree, hypo-allergenic spray
  - One 3-volt CR2 battery
  - Operating guide
- 

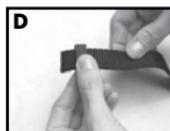
## How It Works

The Spray Bark Control was designed to assist you in training your dog and controlling his nuisance barking. Its comforting effect allows dogs to adapt easily and quietly to their environment while providing peace of mind to their owners.

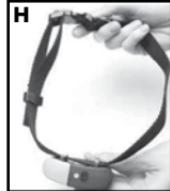
The Spray Bark Control is highly efficient because it distracts the animal's primary sensory perceptions in a harmless, painless way. The system works automatically and requires no human intervention. Your dog will stop barking while wearing the collar. However, the effect of the Spray Bark Control is not permanent. If you stop using the collar, your dog will eventually resume barking. In order to reduce barking permanently without constantly using the device, you will have to combine the spray bark collar with proper training and elements of behaviour modification. For more information on this particular topic please refer to our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Adjusting the collar to the spray device

1. Remove the keeper from the black collar (**A**). Pass the black collar (**B**) through the loops of the spray device (**C**). Put the keeper back on the collar (**D**). The curved edge of the keeper should face inward.



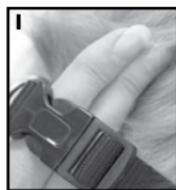
2. Feed the free end of the collar into the slot of the buckle that is closest to the PetSafe™ logo, from the back to the front (**E**). Then, thread the free end of the collar through the outside slot, from the front to the back (**F**). The free end should now hang on the outside, then thread the keeper (**G**). When you have completed this section, the assembled collar looks as shown (**H**).



Take off all other collars your dog may be wearing and place the spray collar around his neck, making sure the spray valve is directed toward the snout. Adjust the collar to fit like a regular collar. You should be able to easily pass two fingers between your dog's neck and the device (**I**). We suggest that you check the collar regularly to make sure that it is well adjusted.

**Note:** If these instructions are not properly followed, the buckle can easily be pulled off the collar. This could lead to the device being lost or damaged.

Your dog must get used to the device before you actually start using it. We suggest that you make your dog wear the Spray Bark Control 4 to 5 days before inserting the battery and filling the device. At the same time, we also suggest that you remove and put the collar back on your dog frequently.



## Filling the device

The Spray Bark Control has a see-through reservoir with a level indicator to help you see when your reservoir is getting empty (**J**).

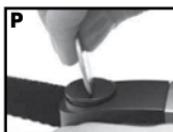
1. Set the device on a flat surface with the fill-up valve (the deepest cavity) turned upwards (**K**). Shake the spray can before using it.
2. Hold the can upside down, then insert the aerosol tip in the fill-up valve (**L**) – press down firmly for 10 seconds (**M**). Release pressure and press down for another 10 seconds, then release.

**Note:** If spray is escaping as you attempt to fill the device, increase the downward pressure on the refill can to get a better seal. When completely filled, there should be enough gas in your device for 18-23 sprays.



## Inserting the battery

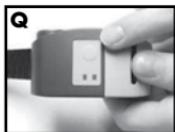
The battery compartment is on the same side as the fill-up valve (**N**). Remove the battery cover by twisting it and insert the 3-volt battery (the + end first) (**O**). Twist the cover back on (a coin can be used to help you remove and put back the cover) (**P**).



**Note:** If the red light flickers three consecutive times, the collar battery is low and needs to be changed.

## Turning on the device

To turn on the device, press the grey button on the front of the device (**Q**). The green light will flash once, indicating the power is on; the green light will flicker every few seconds. Your device, already preset in short spray mode, is now ready to function. To change to a longer spray, press the same grey button once. The green light will flash twice to confirm the new spray setting. To go back to the shorter spray, press the button once again. The green light will flash once to confirm the change. You can switch spray settings at will by simply pressing the grey button.



## Turning off the device

To turn off the device, press the grey button until the red light flashes twice. The green light will no longer flicker.

**Note:** Before every use, it is best to test the device by blowing into the microphone.

Adjust the spray collar onto the dog's neck with the on/off button facing outward and the fill-up valve and battery cover facing downward (**R**).

Your Spray Bark Control will now react when your dog barks. Training, in addition to the use of the device, will accelerate and consolidate the desired behaviour modification.



# Do's and Don'ts

- The collar should be worn only during periods of nuisance barking and no more than eight hours per day.
- The collar must be filled to maximum capacity before placing it around your dog's neck.
- Never fill the device while your dog is wearing it because it may damage the fill-up valve.
- To ensure that your dog does not make the connection between you and the spray collar, don't let him see you prepare the device, neither for the first try, nor for subsequent use. Keep your dog away while you prepare the device as well as when you fill it or change the battery.  
A B C
- It is important that your dog's hair doesn't block the spray valve. Try tying a bandanna (handkerchief) around your dog's neck, then place the spray collar over. If necessary, you may also consider trimming a little of the long hair around the dog's throat for better spray effect.
- Remove all other collars with metallic parts or tags. These could create noise that may needlessly activate the spraying device.
- Never fasten a lead to the Spray Bark Control.
- Avoid letting your dog wear the device with an empty reservoir. Make sure it is always full.
- Turn OFF the device while not in use.
- The system should only be used with pets who are over 6 months of age. If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.

## Important Remarks

1. This device is not a toy. Keep it away from the reach of children. Use it only for its bark-stopping purpose.
2. The PetSafe™ Spray Bark Control must be used only on healthy dogs. We recommend that you take your dog to a veterinarian before using the collar if he is not in good health.
3. The Bark Collar is splash proof but not completely watertight. Remove it each time your dog wants to go for a swim.
4. Keep the device clean at all times. Do not immerse it in water when cleaning. Simply use a dry cloth to wipe away dirt.
5. Do not leave your device unattended where your dog could get a hold of it and damage it through chewing.
6. Make sure that the batteries you are using are still adequate to operate the device. The device requires 3 volt CR2 batteries, easily available from PetSafe™.
7. The microphone is calibrated so it won't be activated by nearby sounds. However, the barking of another dog at close range could cause the device to spray.
8. Never fill the device with any other substance than the one provided by the manufacturer. Using another substance, as well as opening the device, will void the manufacturer's warranty.
9. If your dog tries to take off the device, a harness can be used instead of the collar provided in the kit.
10. The hypo-allergenic spray can is a pressurized container. Do not pierce it, heat it or dispose of it in a fire as it may explode.

- EN
11. Do not expose the device neither to freezing temperatures nor to conditions warmer than 45°C. Be particularly careful not to leave the device in direct sunlight, either by a window or in a car on a summer day, etc.
  12. Do not attempt to repair the device yourself. This will invalidate the warranty, and make repairing more difficult. If the spray collar doesn't work, call our customer service centre.
- 

## Accessories

To purchase additional accessories for PetSafe™ Spray Bark Control, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.

## Terms of Use and Limitation of Liability

### 1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

### 2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific safety information statements.

### 3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

### 4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law.

### 5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

EN

FI

SV

NO

DA

**EN****FI****SV****NO****DA**

## Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. Please see page 4 for instructions on how to remove the battery from the product for separate disposal.

This device operates on 1 battery of the type lithium with 3 Volt capacity, replace only with equivalent battery.



## Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Compliance



This equipment has been tested and found to comply with the requirements of the relevant European directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

### IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

## Warranty

### Three Year Non-Transferable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

**Europe** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

**Canada** – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

**Australia/New Zealand** – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

**Claims Procedure:** Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.

PO Box 7266, Gold Coast Mail Centre QLD 9726, Australia

Australia Residents: 1800 786 608

New Zealand Residents: 0800 543 054

Email: aus-info@petsafe.net

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

EN

FI

SV

NO

DA

Jäljempänä Radio Systems Corporationiin, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. ja kaikkiin muihin Radio Systems Corporationiin sidoksissa oleviin yhtiöihin tai merkkeihin viitataan yhteisesti sanoilla "me", "meidän" jne.

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIEDOT

Tässä oppaassa käytettyjen huomiosanojen ja symbolien merkitykset



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Siitä käytetään varoittamaan mahdollisista henkilövähinkovaaroista. Noudata kaikkia symbolia seuraavia turvallisuusilmoituksia, jotta vältät mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

**VAROITUS** ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.



**HUOMIO** turvallisuusvaroitussymbolin kanssa käytettynä ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa pieneen tai keskisuureen vammaan.



**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitussymbolia ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa lemmikin vahingoittumiseen.



**Ei saa käyttää aggressiivisilla koirilla.** Älä käytä täitä tuotetta, jos koirasit on aggressiivinen tai altis aggressiiviseen käytökseen.

Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen ja muille ihmisille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos et ole varma, sopiiko tuote koirallesi, kysy neuvoa eläinlääkäriltä tai valtuutetulta kouluttajalta.

**Räjähdysvaara, mikäli paristo korvataan vääräntyyppisellä paristolla.** Älä oikosulje, sekoita vanhoja ja uusia paristoja, hävitä polttamalla tai altista vedelle. Kun paristot varastoidaan tai hävitetään, ne on suojaattava oikosululta. Hävitä käytetyt paristot asianmukaisella tavalla.

Laitetta ei saa altistaa jäätymlämpötiloille (0 C tai -32 F) tai olosuhteille, joissa lämpötila on yli 45 C tai 113 F. Yksikköä ei saa jättää suoraan auringonvaloon. Yksikkö ei saa koskaan jättää autoon, jossa laitteen lämpötila voi nousta korkeaksi (45 C tai 113 F).

- Sisältää paineistettua kaasua; voi räjähtää kuumennettuna.
- Käytä suojakäsineitä / silmiensuojausta / kasvosuojausta.
- Älä hengitä sisään pölyä /savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.
- Mikäli tuuletus on riittämätöntä, käytä hengityssuojausta.
- Jos tapahtuu altistuminen tai ilmenee huolenaiheita: Pyydä lääkärin neuvoa / hakeudu lääkärin hoitoon..
- Suojattava auringonvalolta. Säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.
- Pidä pois lasten ulottuvilta.

## ENSIAPUHOITO:

Jos ainetta on joutunut hengitysteihin ja tunnet olosi huonoksi, mene lääkäriin. Jos ainetta on joutunut iholle, huuhtele kyseinen kohta saippualla ja vedellä. Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhtele silmiä varovaisesti vedellä 15–20 minuuttia.

## **HUOMIO**

Laitetta ei saa altistaa jäätymislämpötiloille 0°C tai -32°F tai olosuhteille, joissa lämpötila on yli 45°C tai 113°F. Yksikköä ei saa jättää suoraan auringonvaloon. Yksikköä ei saa koskaan jättää autoon, jossa laitteen lämpötila voi nousta korkealle 45°C:seen tai 113°F:seen.

Haukunestopanta ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta. Käytä sitä vain haukun lopettamista varten.

## **HUOMIO**

### **Ihovaurion vaara.** Lue tämän oppaan ohjeet ja noudata niitä.

Pannan hyvä istuvuuksien mukanaan liian kauan tai sen säättäminen liian tiukaksi voi aiheuttaa lemmikille ihovauroita. Tämä vaiva vaihtelee punoituksesta ihan painevauroon ja se tunnetaan yleisesti makuuhuavana.

- Vältä pitämästä pantaa koiran kaulassa yli 12 tuntia vuorokaudessa.
- Asettele panta lemmikin kaulaan uudelleen mahdollisuusien mukaan 1–2 tunnin välein.
- Tarkista istuvuuksien mukanaan 1–2 tunnin välein.
- Tarkista istuvuuksien mukanaan 1–2 tunnin välein.
- Älä koskaan kytke elektroniikkapantaan hihnaa.
- Kun käytät talutushihnaa varten erillistä pantaa, älä kohdista puristusta elektroniikkapantaan.
- Pese koiran kaulan alue ja pannan kosketusalue viikoittain kostealla kankaalla.
- Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai hiertymien varalta.
- Jos ihottumaa tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on parantunut.
- Jos vaiva jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteyttä eläinlääkäriin.
- Katso lisätietoja makuuhuavoista ja painenekroosista kotisivultamme.

Nämä vaiheet edistävät lemmikkisi turvallisuutta ja mukavuutta. Jotkin lemmikit ovat herkkiä kosketuspaineelle. Jonkin ajan päästää saatat huomata, että lemmikkisi sietää pantaa erittäin hyvin. Tällöin voit helpottaa joidenkin varotoimien noudattamista. Kosketusalueen päivittäisten tarkastusten jatkaminen on tärkeää. Jos punoitusta tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on täysin parantunut.

Haukunestopanta tulee käyttää vain terveillä, 6 kuukautta täyttäneillä koirilla. Suosittelemme, että viet koiraasi eläinlääkäriin ennen pannan käyttämistä, jos se ei ole terve.

EN

FI

SV

NO

DA

Kiitos PetSafe™-tuotteen valitsemisesta. Sinä ja lemmikkisi ansaitsette kumppanuuden, johon sisältyy unohtumattomia hetkiä ja jossa kumpikin ymmärtää toisiaan. Tuotteemme ja koulutusvälineemme parantavat lemmikkien ja niiden omistajien välistä suhdetta. **Jos sinulla on kysyttävää tuotteistamme tai lemmikkisi kouluttamisesta, käy [www.sivuillamme](http://www.sivuillamme) osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen. Luettelon asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumeroista löydät osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Rekisteröi tuoteesi 30 päivän kuluessa osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), niin saat parhaan hyödyn takuuosojastasi. Kun rekisteröit tuotteen ja säilytät ostokuitiin, hyödyt tuotteen takuusta täysimääräisesti, ja jos sinun tarvitsee soittaa asiakaspalvelukeskukseen, pystymme auttamaan sinua nopeammin. On selvää, ettemme ikinä luovuta tai myy arvokkaita tietojasi eteenpäin. Täydet takuutiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Sisällysluettelo

Ominaisuudet . . . . .	15
Laitteen toiminta . . . . .	15
Pannan säätäminen spraylaitteelle sopivaksi . . . . .	16
Laitteen täytäminen . . . . .	16
Pariston asettaminen . . . . .	17
Laitteen käynnistäminen . . . . .	17
Laitteen sammuttaminen . . . . .	17
Suosituksia ja kieltoja . . . . .	18
Tärkeitä huomioita . . . . .	18
Lisävarusteet . . . . .	19
Käyttöehdot ja vastuuraajoitus . . . . .	19
Pariston hävitys . . . . .	20
Tärkeä kierrätysneuvo . . . . .	20
Vaatimustenmukaisuus . . . . .	20
Takuu . . . . .	21

## Ominaisuudet

- Haukunestospray lyhyellä ja pitkällä spraylla
- Säädetettävä panta
- Tölkillinen tähraamatonta, hypoallergeenista sprayta
- Yksi 3 voltin CR2-paristo
- Käyttöopas

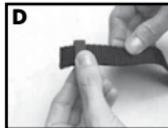
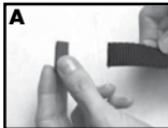
## Laitteen toiminta

Spray haukunestolaite on suunniteltu auttamaan koiran koulutuksessa ja hallitsemaan koiran häiritsevää haukkumista. Sen rauhoittava vaikutus antaa koirien mukautua helposti ja hiljaisesti ympäristöönsä, ja omistajat saavat mielenrauhaa.

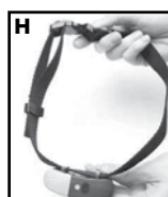
Spray haukunestolaite on erittäin tehokas, sillä se häiritsee eläimen ensisijaisia aistihavaintoja harmittomasti ja kivuttomasti. Laite toimii automaattisesti eikä edellytä ihmisen toimia. Koirasi lopettaa haukkumisen silloin, kun sille on puettu panta. Spray haukunestolaitteen vaikutus ei kuitenkaan ole pysyvä. Jos pannan käyttö lopetetaan, koira jatkaa aikanaan haukkumista. Haukkumista voidaan vähentää pysyvästi ilman tarvetta käyttää laitetta koko ajan yhdistämällä sprayhaukunestopanta oikeanlaiseen koulutukseen ja käytöksenmuokkaustoimiin. Katso lisätietoja aiheesta verkkosivustoltamme [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Pannan säätäminen spraylaitteelle sopivaksi

- Irrota pidike mustasta pannasta (**A**). Pujota musta panta (**B**) spraylaitteen silmukoiden (**C**) läpi. Kiinnitä pidike takaisin pantaan (**D**). Pidikkeen kaarevan reunan tulee olla sisäänpäin.



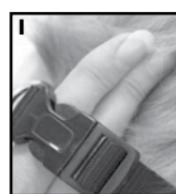
- Pujota pannan vapaana oleva pää lähiinpäin PetSafe™-logoa olevaan soljen aukkoon niin, että se kulkee takaa eteen (**E**). Pujota sitten pannan vapaana oleva pää ulkopuolella olevan aukon läpi niin, että se kulkee edestä taakse (**F**). Vapaana olevan pään pitäisi nyt roikkua ulkopuolella, pujota sitten pidike (**G**). Kun nämä toimet on tehty, kokoonpantu panta näyttää kuvan (**H**) mukaiselta.



Riiusi koiraltasi kaikki muut mahdolliset pannat ja pue sille spraypanta. Varmista, että sprayventtiili osoittaa kohti kuonoa. Säädä panta niin, että se istuu tavallisen pannan tavoin. Koiran kaulan ja laitteen välillä tulisi helposti saada mahtumaan kaksi sormea (**I**). Suosittelemme tarkistamaan säännöllisesti, että panta on säädetty oikein.

**Huomautus:** Jos näitä ohjeita ei noudata kunnolla, solki voi helposti irrota pannasta. Laite voi tämän jälkeen kadota tai vahingoittua.

Koira on totutettava laitteeseen ennen kuin sitä aletaan varsinaisesti käyttää. Suosittelemme, että annat koiran pitää Spray haukunestopanta -pantaa 4–5 päivää ennen pariston asentamista ja laitteen täyttämistä. Suosittelemme myös, että tänä aikana poistat pannan ja puet sen takaisin koiralleesi usein.



## Laitteen täyttäminen

Spray haukunestopanta on läpinäkyvä säiliö, jonka täyttöasteen ilmaisimesta on helppo nähdä, milloin säiliö alkaa olla tyhjä (**J**).

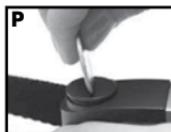
- Pane laite tasaiselle pinnalle täyttöventtiili (syvin ontelo) ylöspäin (**K**). Ravista spraytölkkää ennen käyttöä.
- Pidä kannua ylösalaisin ja työnnä aerosolikärki täyttöventtiiliin (**L**) – pidä tukevasti alas painettuna 10 sekuntia (**M**). Vapauta puristus, paina alas toiset 10 sekuntia ja vapauta.

**Huomautus:** Jos spray karkaa, kun yrität täyttää laitetta, paranna tiiviyttä painamalla täyttilölkkiä voimakkaammin alaspäin. Kun laite on täytetty kokonaan, siinä oleva kaasu riittää 18–23 sprayhin.



## Pariston asettaminen

Paristolokero on samalla puolella kuin täytöventtiili (**N**). Avaa paristolokeron kanssi kiertämällä sitä ja asenna 3 voltin paristo (+-napa edellä) (**O**). Kierrä kanssi takaisin kiinni (kannen avaamisessa ja sulkemisessa voidaan käyttää kolikkoa) (**P**).



**Huomautus:** Jos punainen valo vilkuu kolme kertaa peräkkäin, pannan paristo on lopussa ja se on vaihdettava.

## Laitteen käynnistäminen

Käynnistä laite painamalla laitteen edessä olevaa harmaata painiketta (**Q**). Vihreä valo välähtää kerran osoittamaan, että virta on kytketty. Tämän jälkeen vihreä valo välähtää muutaman sekunnin välein. Laite on asetettu valmiaksi lyhyen sprayn toimintatilaan, ja se on nyt käytövalmis. Pitkä spray kytketään painamalla samaa harmaata painiketta kerran. Vihreä valo välähtää kahdesti uuden sprayasetuksen merkksi. Lyhyt spray kytketään takaisin painamalla painiketta kerran uudelleen. Vihreä valo välähtää kerran muutoksen merkiksi. Sprayasetuksia voi vaihtaa milloin tahansa painamalla harmaata painiketta.



## Laitteen sammuttaminen

Sammuta laite painamalla harmaata painiketta, kunnes punainen valo välähtää kahdesti. Vihreä valo ei enää vilku.

**Huomautus:** Laitteen toiminta suositellaan tarkastettavaksi ennen jokaista käyttöä puhaltamalla mikrofoniin.

Säädä spraynta koiran kaulaan siten, että päällä/pois-painike on ulkopuolella ja täytöventtiili ja paristolokeron kanssi osoittavat alaspäin (**R**).

Spray haukunestopanta reagoi nyt koiran haukkumiseen. Laitteen käytön lisäksi annettava koulutus nopeuttaa ja vahvistaa haluttua käyttötavamismuutosta.



# Suositukset ja kieltoja

- Panta tulee käyttää vain häiritsevän haukkumisen aikana ja enintään kahdeksan tuntia päivässä.
- Panta tulee täytää enimmäismäärään asti ennen kuin se puetaan koiran kaulaan.
- Älä koskaan täytä laitetta koiran pitäessä sitä, koska täytöventtiili saattaa vaurioitua.
- Varmistaaksesi, ettei koirasi yhdistä sinua spraypantaan, älä anna sen nähdä sinua valmistelemassa laitetta ensimmäisistä kokeilua varten tai sitä seuraavia käyttökertoja varten. Pidä koirasi loitolta, kun valmistelet laitetta, täytät sen tai vaihdat sen pariston.
- On tärkeää, etteivät koiran karvat tuki sprayventtiiliä. Kokeile huivin (nenäliinan) sitomista koiran kaulan ympärille ja aseta sitten spraypanta sen päälle. Tarpeen vaatiessa voit myös harkita koiran kaulan ympäällä olevan karvan vähäistä leikkaamista, jotta saavutettaisiin parempi sprayvaikutus.
- Ota pois kaikki muut pannat, joissa on metallisia osia tai nastoja. Nämä voivat aiheuttaa melua, joka aktivoi spraylaitteen tarpeettomasti.
- Älä koskaan kiinnitä Spray haukunestopanta talutushihnaa.
- Vältä laitteen pitämistä koiralla, kun sen säiliö on tyhjä. Varmista, että se on aina täynnä.
- Kytke laite pois päältä, kun se ei ole käytössä.
- Järjestelmää tulee käyttää vain yli kuvien kauden ikäisillä lemmikeillä. Jos lemmikkisi on vammautunut tai sen liikkuvuus on muuten heikentynyt, ota ennen käyttöä yhteyttä eläinlääkäriisi tai ammattikouluttajaan.

## Tärkeitä huomioita

1. Tämä laite ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta. Käytä sitä vain haukun lopettamista varten.
2. PetSafe™ Spray haukunestopanta saa käyttää vain terveillä koirilla. Suosittemme, että viet koirasi eläinlääkäriin ennen pannan käyttämistä, jos se ei ole terve.
3. Haukunestopanta on roisketuliivis mutta ei täysin vesitiivi. Riisu se aina, kun koirasi haluaa uida.
4. Pidä laite aina puhtaana. Älä upota sitä veteen puhdistettaessa. Pyyhi liat pois kuivalta kankaalla.
5. Älä jätä laitetta ilman valvontaa, sillä koirasi voi napata sen ja vaurioittaa sitä pureiskelemalla.
6. Varmista, että käytössä olevissa paristoissa riittää virtaa laitteen käyttöön. Laite toimii 3 voltin CR2-paristoilla, joita PetSafe™ pitää saatavilla.
7. Mikrofoni on kalibroitu niin, ettei se aktivoudu lähistöllä kuuluvista äänistä. Toisen koiran haukunta lyhyen välimatkan sisällä voisi kuitenkin aiheuttaa sprayn levittämistä laitteesta.
8. Älä koskaan täytä laitetta millään muulla kuin valmistajan toimittamalla aineella. Muiden aineiden käyttäminen, ja myös laitteen avaaminen, mitätöivät valmistajan takuun.

9. Jos koirasi yrittää ottaa laitteen pois, pakkaukseen kuuluvan pannan sijaan voidaan käyttää valjaita.
10. Hypoallergeeninen spraytölkki on painepakkaus. Sitä ei saa puhkaista, kuumentaa tai heittää avotuleen, sillä se voi räjähtää.
11. Laitetta ei saa altistaa jäätymislämpötiloille tai olosuhteille, joissa lämpötila on yli 45°C. Varo erityisesti jättämästä laitetta suoraan auringonvaloon, kuten ikkunalle tai autoon kesällä jne.
12. Älä yritä itse korjata laitetta itse. Se mitätöi takuuun ja tekee korjaamisesta vaikeampaa. Jos spraypanta ei toimi, soita asiakaspalvelukeskukseenne.

## Lisätarvikkeet

Kun haluat hankkia PetSafe™ spray haukunestolaitteen lisätarvikkeita, tutustu verkkosivustoomme osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), josta löydät lähimmän jälleenmyyjän tiedot sekä luettelon alueesi asiakaspalvelukeskusten puhelinnumeroista.

## Käyttöehdot ja vastuurajoitus

### 1. Käyttöehdot

Tämän tuotteen käytön edellytyksenä on, että hyväksyt ilman muutoksia tässä esitettyjä ehdot ja merkinnät. Tuotteen käyttäminen tarkoittaa kaikkien näiden ehtojen ja merkintöjen hyväksymistä. Jos et hyväksy näitä ehtoja ja huomautuksia, palauta tuote käyttämättömänä alkuperäispakkauksessaan omalla kustannuksellasi ja vastuullasi sopivan asiakaspalvelukeskukseen ja liittä mukaan ostotodistus, niin ostohinta hyvitetään kokonaisen.

### 2. Asianmukainen käyttö

Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi lemmikeillä, joita halutaan kouluttaa. Lemmikkisi yksilöllinen luonne tai koko/paino ei väiltämättä sovi tuotteelle (katso tämän käyttöoppaan kohta ”Järjestelmän toiminta”). Radio Systems Corporation ei suosittele tämän tuotteen käyttöä, jos lemmikkisi on aggressiivinen, eikä yhtiö ota mitään vastuuta sopivuudesta yksittäisiin tapauksiin. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta lemmikillesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy muun muassa koko käyttöoppaaseen ja kaikkiin tuotekohdeaihin turvallisuusilmoituksiin tutustuminen.

### 3. Ei laitonta tai kiellettyä käyttöä

Tämä tuote on suunniteltu vain lemmikieläimillä käytettäväksi. Tämä lemmikkin koulutuslaite ei ole tarkoitettu tuottamaan vahinkoa tai loukkaantumista eikä ärsyttämään. Tuotteen käyttäminen käyttötarkoituksen vastaisesti voi olla liittovaltion, valtion tai paikallisten lakienvastaista.

### 4. Vastuurajoitus

Radio Systems Corporation tai mikään siihen liittyvä yrityksistä ei ole missään tilanteessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistusluontoisesta, satunnaisesta, erityisestä tai väillillisestä vahingosta tai (ii) minkäänlaisista menetyksistä tai vahingoista, joita syntyy tuotteen

EN

FI

SV

NO

DA

väärinkäytön vuoksi tai sen yhteydessä. Ostaja kantaa kaikki tuotteen käyttämiseen liittyvät riskit ja vastuu suurimmassa lain sallimassa laajuudessa.

## 5. Määräysten ja ehtojen muuttaminen

Radio Systems Corporation pidättää itsellään oikeuden muuttaa aika ajoin täti tuotetta koskevia ehtoja ja merkintöjä. Jos muutoksista on ilmoitettu käyttäjälle ennen tuotteen käyttöönottoa, ne ovat yhtä sitovia kuin tähän sisältyvät pykälät.



## Pariston hävitys

Monissa maissa edellytetään käytettyjen paristojen erilliskeräystä. Tarkista oman alueesi määräykset ennen käytettyjen paristojen hävittämistä. Katso sivulta 14 ohjeet pariston poistamiseksi tuotteesta erillistä hävittämistä varten.

Tämä laite toimii yhdellä 3 voltin litiumparistolla; vaihda paristo vain toiseen samanlaiseen.



## Tärkeä kierrätyrneuvoo

Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitejäte koskevia määräyksiä. Tämä laite on kierrätettävä. Jos et enää tarvitse laitetta, älä hävitä sitä normaalilin kotitalousjätteen mukana. Palauta se ostopaikkaan, jotta se päätyy kierrätysjärjestelmäämme. Jos se ei ole mahdollista, kysy lisätietoja asiakaspalvelukeskuksestaamme. Luetteloon asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumeroista löydät osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC) ja matalasta jännitteestä annettujen direktiivien vaatimusten mukainen. Laitteeseen tehdyt valtuuttamatottomat muutokset tai muunnelmat, jotka eivät ole Radio Systems® Corporation hyväksymä, voivat olla EU:n määräysten vastaisia, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja mitätöivät takuun. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Takuu

## Kolmen vuoden ei siirrettävä rajoitettu takuu

Tällä tuotteella on valmistajan myöntämä rajoitettu takuu. Täydelliset tiedot tuotteeseen sovellettavasta takuusta ja sen ehdoista löytyvät verkkosivulta osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), ja/tai ne ovat saatavana myös ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.

**Eurooppa** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. A91 YR9X Louth, Ireland

EN

FI

SV

NO

DA

Hä繼nefter kan Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. och övriga dotterbolag eller varumärken som tillhör Radio Systems Corporation komma att hänvisas till kollektivt som "vi" eller "oss".

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Tässä oppaassa käytettyjen huomiosanojen ja symbolien merkitykset



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Siitä käytetään varoittamaan mahdollisista henkilövahinkovaaroista. Noudata kaikkia symbolia seuraavia turvallisuusilmoituksia, jotta vältät mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

## **! VAROITUS**

## **! HUOMIO**

## **HUOMIO**

## **! VAROITUS**

**VAROITUS** ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

**HUOMIO** turvallisuusvaroitussymbolin kanssa käytettynä ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa pieneen tai keskisuureen vammaan.

**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitussymbolia ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa lemmikin vahingoitumiseen.

**Inte för bruk på aggressiva hundar.** Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om den har anlag för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador som t.o.m. kan leda till döden för deras ägare och andra. Om du är osäker på om denna produkt passar för din hund eller inte, kan du rådgöra med en veterinär eller certifierad dressör.

**Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett nytt av olämplig sort.** Batteriet får inte kortslutas, nya och gamla batterier får inte blandas och batteriet får inte kasseras i eld eller utsättas för vatten. Vid förvaring eller kassering av batterier ska de skyddas från kortslutning. Kassera använda batterier på rätt sätt.

Utsätt inte enheten för minusgrader (0 C ör -32 F) eller för förhållanden varmare än 45 C ör 113 F. Lämna inte enheten i direkt solljus. Lämna aldrig enheten i en bil där den kan värmas upp till höga temperaturer (45 C ör 113 F).

- Innehåller gas under tryck; kan explodera vid uppvärmning.
- Använd skyddshandskar / skyddsglasögon / ansiktsskydd
- Andas inte in damm / rök / gas / dimma / ånga / sprej
- Om ventilationen är otillräcklig ska andningsskydd användas.
- Om du exponerats för detta eller är orolig: kontakta läkare för råd / vård.
- Skyddas från solljus. Förvaras på en välventilerad plats
- Förvaras utan räckhåll för barn.

## **FÖRSTA HJÄLPEN-BEHANDLING:**

Vid inhalering ska läkarvård sökas om du inte mår bra. Efter kontakt med huden ska det påverkade området sköljas med vatten och tvål. Efter kontakt med ögonen ska ögonen sköljas / spolas försiktigt med vatten i 15-20 minuter.

## **HUOMIO**

Utsätt inte enheten för temperatur under 0°C eller 32°F, eller för förhållanden som är varmare än 45°C eller 113°F. Lämna inte enheten i direkt solljus. Lämna aldrig enheten i en bil där enheten kan värmas till hög temperatur som 45°C eller 113°F.

Halsbandet med skallbegränsare är ingen leksak. Förvara det utom räckhåll för barn. Använd det endast i dess skullstoppande syfte.

## **HUOMIO**

**Risk för hudskada.** Läs och följ anvisningarna i denna handbok. Det är viktigt att halsbandet sitter bra. Ett halsband som bärts för länge eller som sitter för tätt på hundens hals kan orsaka hudskador. Dessa kan variera från rodnad till trycksår; detta tillstånd kallas allmänt för liggsår.

- Låt inte halsbandet sitta på hunden mer än 12 timmar om dagen.
- Om det är möjligt bör du försöka ändra halsbandets läge på hundens hals en gång i timmen eller varannan timme.
- Kontrollera hur halsbandet sitter så att alltför stort tryck undviks; följ anvisningarna i denna handbok.
- Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet.
- När du använder ett separat halsband till ett koppel får det inte trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals och halsbandets kontaktyta med en fuktig trasa varje vecka.
- Undersök kontaktytan dagligen för att se efter om det finns utslag eller sår.
- Om du upptäcker utslag eller sår ska du inte använda halsbandet igen förrän huden har läkt.
- Om tillståndet varar i mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär.
- Mer information om trycksår och trycknekros kan du hitta på vårt webbplats.

Dessa steg hjälper dig att hålla din hund trygg och bekväm. En del hundar är känsliga för kontaktryck. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tolererar halsbandet väldigt bra. I så fall behöver du inte tänka på alla dessa försiktighetsåtgärder. Det är ändå viktigt att du fortsätter kontrollera kontaktytan varje dag. Om du upptäcker rodnad eller sår ska inte halsbandet användas förrän huden har läkt ut helt.

Halsbandet med skallbegränsare får endast användas på friska hundar som är mer än sex månader gamla. Vi rekommenderar att du tar hunden till en veterinär innan halsbandet används om hunden inte mår bra.

EN

FI

SV

NO

DA

EN

FI

SV

NO

DA

Tack för att du har valt märket PetSafe™. Du och ditt husdjur är värdar ett kamratskap som inkluderar minnesvärda ögonblick och en ömsesidig förståelse. Våra produkter och dressyrverktyg förbättrar relationen mellan husdjur och deras ägare. **Om du har frågor om våra produkter eller om hur ditt husdjur ska dresseras kan du besöka vår webbplats [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakta vår kundsupport. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

För att få så mycket skydd som möjligt av din garanti ber vi dig att registrera din produkt inom 30 dagar på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Genom att registrera och behålla kvittot kan du få ut produktens fulla garanti och om du någon gång skulle behöva kontakta kundsupport kommer vi att kunna hjälpa dig snabbare. Det är viktigt att veta att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller sätjas till någon. Fullständig garantiinformation finns online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Innehållsförteckning

Funktioner . . . . .	25
Så här fungerar det . . . . .	25
Justera halsbandet till sprejenheten. . . . .	26
Fylla sprejenheten . . . . .	26
Sätta i batteriet . . . . .	27
Sätta på enheten . . . . .	27
Stänga av enheten . . . . .	27
Rätt och fel användning . . . . .	28
Viktiga anmärkningar . . . . .	28
Tillbehör . . . . .	29
Användarvillkor och ansvarsbegränsning . . . . .	29
Kassering av batterier . . . . .	30
Viktig information om återvinning . . . . .	30
Överensstämmelse . . . . .	30
Garanti. . . . .	31

# Funktioner

- Anti-skallsprejenhet med kort och lång sprej
- Justerbart halsband
- En burk fläckfri, hypoallergen sprej
- Ett 3-volts CR2-batteri
- Bruksanvisning

## Så här fungerar det

Skallbegränsaren med sprej är konstruerat som hjälpmittel när du dressrar din hund samt för att kontrollera okynnesskällande. Dess lugnande effekt gör att hunden enkelt och tyst anpassar sig till omgivningen och ger ägaren lugn och ro.

Skallbegränsaren med sprej är mycket effektivt, eftersom det distraherar djurets primära sinnesintryck på ett ofarligt och smärfritt sätt. Systemet fungerar automatiskt och kräver ingen mänsklig intervention. Din hund kommer att sluta skälla när den bär halsbandet. Men effekten av skallbegränsaren med sprej är dock inte permanent. Om du slutar använda halsbandet kommer hunden till slut att börja skälla igen. För att minska skällandet permanent, utan att behöva använda halsbandet hela tiden måste du kombinera sprejhalsbandet med korrekt träning och beteendemodifiering. Mer information om detta ämne finns på vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

EN

FI

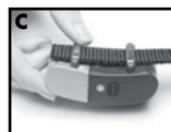
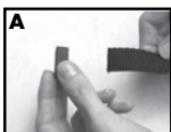
SV

NO

DA

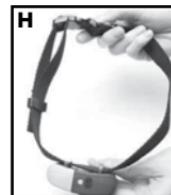
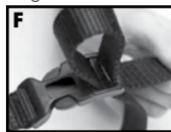
# Justera halsbandet till sprejenheten

1. Ta bort hållaren från det svarta halsbandet (**A**). Trä det svarta halsbandet (**B**) genom sprejenhetens (**C**) öglor. Sätt tillbaka hållaren på halsbandet (**D**). Hållarens svängda kant ska vara vänd inåt.



2. Mata in den lösa änden av halsbandet i springan på spännet som är närmast PetSafe™-logon bakifrån och framöter (**E**). Trä sedan den lösa änden av halsbandet genom springan på utsidan, framifrån och bakåt (**F**). Den lösa änden ska nu hänga på utsidan. Trä sedan på hållaren (**G**). När du har slutfört detta avsnitt ska halsbandet se ut som på bilden (**H**).

Ta av alla andra halsband som hunden bär och sätt sprejhalsbandet runt dess hals. Se till att sprejventilen är riktad mot nosen. Justera halsbandet så att det sitter som ett vanligt halsband. Du ska ledigt kunna föra in två fingrar mellan hundens hals och sprutanordningen



- (**I**). Vi rekommenderar att halsbandet kontrolleras regelbundet för att se till att det är justerat som det ska.

**Obs:** Om dessa instruktioner inte följs ordentligt kan spännet lätt dras av halsbandet. Då kan enheten skadas eller tappas bort.

Se till att vänja hunden vid enheten innan du börjar använda den. Vi rekommenderar att hunden bär i 4 till 5 dagar innan du sätter i batteriet och fyller sprejenheten. Vi rekommenderar också att du under denna tid ofta tar av och sätter på halsbandet igen.



## Fylla sprejenheten

Sprejskallbegränsare har en genomskinlig behållare med en nivåmarkering för att lättare se när behållaren håller på att bli tomt (**J**).

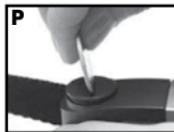
1. Placera enheten på en plan yta med påfyllningsventilen (det djupaste hålet) vänt uppåt (**K**). Skaka sprejflaskan innan du använder den.
2. Håll flaskan uppochned och sätt in aerosolspetsen i påfyllningsventilen (**L**) – tryck ned hårt i 10 sekunder (**M**). Släpp trycket och tryck sedan ned igen i ytterligare 10 sekunder innan du släpper.

**Obs:** Om sprejen läcker ut när du försöker fylla enheten måste du trycka nedåt hårdare med refillflaskan för att tätta bättre mot behållaren. När behållaren är helt full ska det finnas tillräckligt med gas i enheten för 18-23 sprejningar.



## Sätta i batteriet

Batteriluckan sitter på samma sida som påfyllningsventilen (**N**). Ta bort batteriluckan genom att vrida den och sätt i 3-voltsbatteriet (med pluspolen först) (**O**). Vrid på locket igen (ett mynt kan användas för att ta av och sätta tillbaka locket) (**P**).



**Obs:** Om den röda lampan blinkar tre gånger i rad är batteriet i halsbandet svagt och behöver bytas ut.

## Sätta på enheten

Tryck på den grå knappen på framsidan av enheten (**Q**) för att sätta på den. Den gröna lampan blinkar en gång för att visa att enheten är på. Den gröna lampan blinkar med några sekunders mellanrum. Enheten, som redan är inställt på kort sprejläge, är nu klar att användas. För att ändra till lång sprejning trycker du en gång på samma grå knapp. Den gröna lampan blinkar två gånger för att bekräfta den nya sprejinställningen. För att gå tillbaka till den kortare sprejningen trycker du en gång på knappen igen. Den gröna lampan blinkar en gång för att bekräfta ändringen. Du kan växla sprejinställning när du vill genom att bara trycka på den grå knappen.



## Stänga av enheten

För att stänga av enheten trycker du på den grå knappen tills den röda lampan blinkar två gånger. Den gröna lampan slutar blinka.

**Obs:** Det är bäst att testa enheten före varje användning genom att blåsa i mikrofonen.

Juster sprekhalssbandet på hundens hals med start-/avstängningsknappen utåt och påfyllningsventilen och batterilocket nedåt (**R**).

Ditt Sprejskallbegärsare kommer nu att reagera när hunden skäller. Genom träning i tillägg till användning av enheten kan du snabbare uppnå och förstärka den önskade beteendeförändringen.



# Rätt och fel användning

- Halsbandet ska endast användas under perioder då hunden ”okynnesskäller” och inte längre är åtta timmar per dag.
- Halsbandet måste vara helt fyllt innan det placeras runt hundens hals.
- Fyll aldrig enheten medan hunden har den på sig eftersom påfyllningsventilen kan skadas.
- För att säkerställa att hunden inte gör någon koppling mellan dig och sprejhalsbandet ska du inte låta hunden se dig förbereda det, varken för det första försöket eller för fortsatt användning. Var inte i närheten av hunden varken när du förbereder enheten eller när du fyller på den eller byter batteri.
- Det är viktigt att hundens päls inte blockerar sprejventilen. Prova med att knyta en snusnäsdug runt hundens hals och placera sedan sprejhalsbandet ovanpå den. Om det behövs måste du kanske även överväga att klippa pälsen runt hundens hals för att få bättre sprejeffekt.
- Ta bort alla andra halsband med delar eller brickor av metall. De kan skapa ljud som kan aktivera sprejmekanismen i onöдан.
- Fäst aldrig ett koppel i Sprejskallbegränsare.
- Undvik att låta hunden ha enheten på sig med tom behållare. Se till att den alltid är full.
- Stäng AV enheten när den inte används.
- Systemet får endast användas på hundar som är mer än sex månader gamla. Om din hund är skadad eller har andra problem med rörligheten ska du kontakta en veterinär eller professionell tränare före användning.

## Viktiga anmärkningar

1. Enheten är ingen leksak. Förvara den utom räckhåll för barn. Använd den endast i dess skullstoppande syfte.
2. PetSafe™ Sprejskallbegränsare får endast användas på friska hundar. Vi rekommenderar att du tar hunden till en veterinär innan halsbandet används om hunden inte mår bra.
3. Anti-skallhalsbandet är stänkskyddat, men inte helt vattentätt. Ta alltid av det när hunden vill simma.
4. Håll alltid enheten ren. Sänk inte ned den i vatten vid rengöring. Använd bara en torr trasa för att torka av smuts.
5. Lämna inte enheten utan uppsikt där hunden kan komma åt den och skada den genom att tugga på den.
6. Se till att batterierna du använder fortfarande är tillräckligt starka för att driva enheten. Enheten kräver 3-volts CR2-batterier som enkelt kan beställas från PetSafe™.
7. Mikrofonen är kalibrerad så att den inte ska aktiveras av ljud i närheten. Att en annan hund på nära avstånd skäller kan dock göra att enheten sprejar.

- 8. Fyll aldrig enheten med något annat ämne än det som tillhandahålls av tillverkaren. Om något annat ämne används, liksom om enheten öppnas, gäller inte tillverkarens garanti.
- 9. Om hunden försöker ta av sig enheten kan en sele användas istället för det medföljande halsbandet.
- 10. Den hypoallergena sprejen är en trycksatt behållare. Den får inte punkteras, värmas upp eller kastas i eld, eftersom den kan explodera.
- 11. Utsätt inte enheten för minusgrader, eller för förhållanden som är varmare än 45°C. Var särskilt noga med att inte lämna enheten i direkt solljus, t.ex. i ett fönster eller i en bil när det är varmt och soligt.
- 12. Försök inte själv att reparera enheten. Det kommer att göra garantin ogiltig och försvåra reparationer. Ring vår kundsupport om sprejhalsbandet inte fungerar.

## Tillbehör

För att köpa ytterligare tillbehör till ditt PetSafe™ skallbegränsare med sprej kan du besöka vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för att hitta en återförsäljare nära dig eller en lista med telefonnummer till kundsupport där du bor.

## Användarvillkor och ansvarsbegränsning

### 1. Användarvillkor

Användning av denna produkt kräver att du accepterar alla bestämmelser, villkor och meddelanden som anges här utan ändringar. Användning av produkten innebär samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och meddelanden. Om du inte vill godkänna dessa bestämmelser, villkor och meddelanden ska du återsända produkten i oanvänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få full återbetalning.

### 2. Korrekt användning

Denna produkt är gjord för att användas på husdjur när dressyr önskas. Ditt husdjurs specifika temperament, storlek och vikt kan göra produkten olämplig för ditt husdjur. (Läs avsnittet "Så fungerar systemet" i denna bruksanvisning.) Radio Systems Corporation rekommenderar inte att produkten används om din hund är aggressiv och accepterar inte något ansvar för att bedöma om produkten är lämplig i det enskilda fallet. Om du är tveksam till om denna produkt är lämplig för ditt husdjur bör du rödfråga en veterinär eller auktoriserad dressör innan du använder den. Korrekt användning inkluderar, utan begränsningar, att läsa igenom hela bruksanvisningen och alla särskilda meddelanden med säkerhetsinformation.

### 3. Ingen olaglig eller förbjuden användning

Produkten är gjord för att användas enbart på husdjur. Denna enhet för dressyr av hundar är inte avsedd att skada eller provocera. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra ett brott mot svensk lagstiftning.

EN

FI

SV

NO

DA

#### 4. Ansvarsbegränsning

Radio Systems Corporation eller dess dotterbolag är under inga omständigheter skadeståndsskyldiga för (i) indirekt skada, skadestånd i avskräckande syfte, oförutsedd skada, skadestånd för särskild skada eller följdskada och/eller (ii) alla former av skada eller förlust som orsakats av eller är kopplad till en felaktig användning av denna produkt. Köparen övertar alla risker och allt ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter.

#### 5. Ändring av villkor

Radio System Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor och meddelanden som gäller för produkten. Om du har underrättats om sådana ändringar innan du har börjat använda produkten ska de vara bindande i samma utsträckning som vore de upptecknade här.



## Kassering av batterier

I många länder ska använda batterier samlas in separat; kontrollera vilka regler som gäller där du bor innan du kasserar använda batterier. Se sidan 24 för anvisningar om hur du tar ut batteriet ur produkten för separat kassering.

Denna enhet drivs med 1 litiumbatteri med 3 V kapacitet och får endast bytas ut mot ett motsvarande batteri.



## Viktig information om återvinning

Respektera bestämmelserna för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. Lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningsystem. Kontakta kundsupport för mer information om detta inte är möjligt. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Överensstämmelse CE

Denna utrustning överensstämmer med EMC- och lågspänningsdirektiven. Obehöriga ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte godkänts av Radio Systems® Corporation kan strida mot EU:s gällande regler och kan ogiltigförklara både användarens rätt att använda utrustningen och garantin. Försäkran om överensstämmelse finns på: [http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

# **Garanti**

## **Tre års ej överlätbar begränsad garanti**

Produkten har en begränsad tillverkningsgaranti. Fullständiga uppgifter om tillämplig garanti och dess villkor för denna produkt finns på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) och/eller kan fås efter kontakt med din lokala kundsupport.

**Europa** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

FI

SV

NO

DA

Heretter kan Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. og eventuelle andre partnere av Brand Radio Systems Corporation, bli referert samlet til som "vi" eller "oss".

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Forklaring av advarselsord og symboler brukt i denne veilederingen



Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om potensielle farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som er tilknyttet dette symbolet for å unngå mulig skade eller død.

## !ADVARSEL

**ADVARSEL** indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskafe.

## !FORSIKTIG

**FORSIKTIG**, brukt sammen med sikkerhetsvarselssymbolet, indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke kan unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.

## FORSIKTIG

**FORSIKTIG** brukt uten sikkerhetsvarselssymbolet indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til skade på kjæledyret.

## !ADVARSEL

**Må ikke brukes med aggressive hunder.** Ikke bruk dette produktet hvis hunden er aggressiv, eller hvis hunden har en tendens til aggressiv aferd. Aggressive hunder kan forårsake alvorlig personskafe og til og med død for eier og andre. Hvis du er usikker på om produktet er egnet for hunden, ber vi deg undersøke med veterinær eller sertifisert trener før bruk.

### Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med feil type.

Ikke kortslutt, bland nye og gamle batterier, brenn eller eksponer for vann. Når batteriene oppbevares eller kasseres, må de beskyttes mot kortslutning. Kasser brukte batterier på riktig måte.

Ikke utsett enheten for temperaturer under frysepunktet (0 C eller -32 F) eller for varmere forhold enn 45 C eller 113 F. Ikke la enheten utsettes for direkte sollys. La aldri enheten stå i en bil der den kan varmes opp til høye temperaturer (45 C eller 113 F).

- Inneholder gass under trykk, kan eksplodere hvis den varmes opp.
- Bruk vernehansker/vernebriller/ansiktsmaske.
- Ikke pust inn støv/damp/gass/spray
- Ved utilstrekkelig ventilasjon, bruk åndedreftsvern.
- Hvis du er eksponert eller er i tvil: Oppsøk lege.
- Beskytt mot sollys. Oppbevares på et godt ventilert sted
- Oppbevares utilgjengelig for barn.

### FØRSTEHJELPSBEHANDLING:

Hvis den inhales må du oppsøke medisinsk hjelpe hvis du ikke føler deg bra. Etter hudkontakt må du skylle det påvirkede området med såpe og vann. Etter øyekontakt må du vaske/skylle øynene forsiktig med vann i 15-20 minutter.

## **⚠ FORSIKTIG**

Bjeffekontrollhalsbåndet er ikke en leke. Må holdes utenfor barns rekkevidde. Brukes kun for å stoppe bjeffing.

## **FORSIKTIG**

**Fare for hudskade.** Vennligst les og følg instruksjonene i denne håndboken. Riktig tilpasning av båndet er viktig. Et halsbånd som sitter på for lenge eller som er for trangt for hundens hals, kan gi hudskader. Denne tilstanden er bedre kjent som trykksår, og kan spenne fra rødhet til trykkende åpne sår.

- Unngå at båndet sitter på hunden i mer enn 12 timer per dag.
- Når det er mulig må du flytte på halsbåndet på hundens hals hver 1. til 2. time.
- Kontroller passformen for å unngå for mye trykk, følg instruksjonene i denne håndboken.
- Fest aldri et bånd til det elektroniske halsbåndet.
- Når et separat halsbånd brukes når hunden går i bånd, må det ikke legges trykk på det elektroniske halsbåndet.
- Vask hundens halsområde og kontaktene på halsbåndet ukentlig med en fuktig klut.
- Undersøk kontaktområder daglig for tegn på utslett eller sår.
- Hvis du finner utslett eller sår, tar du pause i bruk av båndet inntil huden er helet.
- Oppsøk veterinær hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer.
- Se nettsiden vår for mer informasjon om liggesår og trykknekrose.

Disse trinnene vil gjøre at kjæledyret ditt føler seg trygt og komfortabelt. Enkelte kjæledyr er følsomme overfor kontaktrykk. Etter en tidsperiode kan du komme til å oppleve at kjæledyret er svært tolerant overfor halsbåndet. Hvis du erfarer dette, kan du være mer avslappet i forhold til disse forholdsreglene. Det er likevel viktig å fortsette de daglige sjekkene av kontaktområdene. Hvis du observerer rødhet eller sår, tar du en pause i bruken av båndet inntil huden er helet.

Bjeffekontrollhalsbåndet skal kun brukes på friske hunder over 6 mnd. Hvis hunden ikke er ved god helse, anbefaler vi at du tar den med til en veterinær før du bruker halsbåndet.

EN

FI

SV

NO

DA

Takk for at du velger PetSafe™. Du og kjæledyret fortjener et vennskap som inkluderer minneverdige øyeblikk og en delt forståelse. Produktene våre er laget for å forsterke forholdet mellom deg og kjæledyret ditt. **Hvis du har spørsmål om produktene våre, eller om hundetrening, kan du besøke nettstedet vårt på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vårt kundeservicesenter. Du finner en oversikt over telefonnumre til våre kundeservicesentre på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

For å få mest mulig ut av garantien bør du registrere produktet innen 30 dager på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved å registrere produktet og ta vare på kvitteringen vil du kunne dra full nytte av produktets garanti, og dersom du har behov for å ringe kundeservicesenter kan vi hjelpe deg raskere. Det viktigste er at din verdifulle informasjon vil aldri bli gitt eller solgt til noen. Fullstendige garantibetingelser er tilgjengelige på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Innholdsfortegnelse

Funksjoner . . . . .	35
Slik fungerer det . . . . .	35
Justere halsbåndet til sprayenheten . . . . .	36
Fylle enheten . . . . .	36
Sette inn batteri . . . . .	37
Slå på enheten . . . . .	37
Slå av enheten . . . . .	37
Hva du skal og ikke skal gjøre . . . . .	38
Viktige merknader . . . . .	38
Tilbehør . . . . .	39
Bruksvilkår og ansvarsbegrensning . . . . .	39
Kassering av batterier . . . . .	40
Viktige råd om resirkulering . . . . .	40
Samsvar . . . . .	40
Garanti . . . . .	40

# Funksjoner

- Bjeffekontrollenhet med kort og lang spray
- Justerbart halsbånd
- En boks med hypoallergenisk spray som ikke setter flekker
- Ett 3-volts CR2-batteri
- Bruksanvisning

## Slik fungerer det

Bjeffekontrolle med spray er utformet for å hjelpe deg med hundetreningen og korrigere problematisk bjeffing. Den beroligende effekten gjør at hunden lett og stille tilpasser seg miljøet, slik at eieren slipper å bekymre seg.

Bjeffekontrolle med spray er svært effektiv, siden den skånsomt og smertefritt distraherer hundens primære sanseoppfatning. Systemet fungerer helt automatisk, og krever ingen menneskelig inngrisen. Hunden vil slutte å bjeffe når den har på halsbåndet. Effekten av bjeffekontrolle med spray er imidlertid ikke permanent. Hvis du slutter å bruke halsbåndet, vil hunden etterhvert starte å bjeffe igjen. For å begrense bjeffingen permanent, uten å bruke enheten konstant, må du kombinere bruk av bjeffekontrollhalsbåndet med riktig trening og adferdsregulering. Du finner mer informasjon om dette emnet på vårt nettsted, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

EN

FI

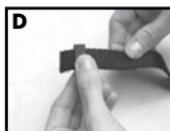
SV

NO

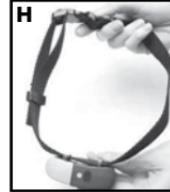
DA

# Justere halsbåndet til sprayenheten

- Fjern holderen fra det svarte halsbåndet (**A**). Trekk det svarte halsbåndet (**B**) gjennom sporene på sprayenheten (**C**). Sett holderen tilbake på halsbåndet (**D**). Den avrundede kanten på spennen skal vende innover.



- Mat den frie enden av halsbåndet inn i sporet på spennen som er nærmest PetSafe™-logoen, fra baksiden til fremsiden (**E**). Tre deretter den frie enden av halsbåndet gjennom det ytre sporet, fra fremsiden til baksiden (**F**). Den frie enden skal nå henge på utsiden, og deretter tres gjennom holderen (**G**). Når du er ferdig med dette, skal det monterte halsbåndet se ut som på bildet (**H**).



Ta av andre halsbånd på hunden, og fest sprayhalsbåndet rundt hundens hals. Påse at sprayventilen vender mot snuten. Juster halsbåndet til det sitter som et vanlig halsbånd på hunden. Du skal enkelt kunne plassere to fingre mellom hundens hals og enheten (**I**). Vi anbefaler at du kontrollerer halsbåndet regelmessig for å være sikker på at det passer godt.

**Merk!** Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan spennen enkelt trekkes av halsbåndet. Dette kan føre til at enheten faller av eller blir skadet.

Hunden må venne seg til enheten før du faktisk starter å bruke den. Vi anbefaler at du får hunden til å bruke bjeffekontroll med spray i 4 til 5 dager før du setter inn batteriene og fyller enheten. Vi anbefaler også at du tar av og fester halsbåndet på hunden med jevne mellomrom.



## Fylle enheten

Bjeffekontrollen med spray har en gjennomsiktig beholder med nivåindikator som hjelper deg å se når beholderen er i ferd med å gå tom (**J**).

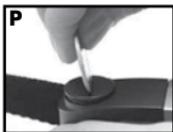
- Plasser enheten på en flat overflate med påfyllingsventilen (det dypeste hulrommet) vendt opp (**K**). Rist sprayboksen før du bruker den.
- Hold boksen opp ned, sett aerosolspissen inn i påfyllingsventilen (**L**) og trykk bestemt ned i 10 sekunder (**M**). Slipp trykket, og trykk ned i 10 sekunder til før du slipper.

**Merk!** Hvis det slipper ut spray når du forsøker å fylle enheten, øker du trykket du legger på boksen for å få en bedre forseglings. Når enheten er helt fylt, er det nok gass i enheten til 18–23 sprayer.



## Sette inn batteri

Batterirommet er på samme side som påfyllingsventilen (**N**). Ta av batteridekselet ved å dreie på det, og sett inn 3-voltsbatteriet (med +-enden først) (**O**). Drei dekselet tilbake på plass (du kan bruke en mynt for å ta av dekselet og feste det igjen) (**P**).



**Merk!** Hvis den røde lampen blinker tre ganger på rad, er batterinivået lavt, og batteriet må skiftes.

## Slå på enheten

Slå på enheten ved å trykke på den grå knappen foran på enheten (**Q**). Den grønne lampen vil blinke én gang, dette angir at enheten er slått på. Den grønne lampen vil deretter blinke med noen sekunders mellomrom. Enheten, som er forhåndsinnstilt til modus for kort spray, er nå klar til bruk. Endre til lengre spray ved å trykke én gang på den grå knappen. Den grønne lampen vil blinke to ganger for å bekrefte den nye sprayinnstillingen. Gå tilbake til kortere spray ved å trykke én gang til på knappen. Den grønne lampen vil blinke én gang for å bekrefte endringen. Du kan veksle mellom sprayinnstillinger ved å trykke på den grå knappen.



## Slå av enheten

Slå av enheten ved å trykke på den grå knappen til den røde lampen blinker to ganger. Den grønne lampen vil slutte å blinke.

**Merk!** Før hver gangs bruk bør du teste enheten ved å blåse inn i mikrofonen.

Juster sprayhalsbåndet på hundens hals slik at på/av-knappen vender utover og påfyllingsventilen og batterirommet vender nedover (**R**).

Bjeffekontrollen med spray vil nå reagere når hunden bjeffer. Trening i tillegg til bruk av enheten vil bidra til hurtigere aferdsendring og forsterke den.



# Hva du skal og ikke skal gjøre

- Halsbåndet skal kun brukes i perioder med plagsom bjeffing, og ikke lengre enn åtte timer hver dag.
- Halsbåndet må fylles helt opp før det plasseres rundt hundens hals.
- Enheten må aldri fylles opp mens hunden bruker den, fordi det kan skade påfyllingsventilen.
- For å sikre at hunden ikke forbinder deg med halsbåndet med spray, bør du ikke la den se deg klargjøre enheten, verken ved første gangs bruk eller senere. Hold hunden unna når du klargjør halsbåndet, når du fyller det og når du skifter batterier. A B C
- Det er viktig at hundens pels ikke blokkerer spraydysen. Forsøk å knytte en bandana eller et lommetørkle rundt hundens hals før du setter på halsbåndet med spray over det. Hvis nødvendig kan du også trimme litt av det lange håret rundt hundens hals for bedre sprayeffekt.
- Fjern alle andre halsbånd med metalldeler eller navneplater. Disse kan lage lyd som kan aktivere sprayfunksjonen på halsbåndet.
- Fest aldri en lenke til bjeffekontroll med spray.
- Unngå at hunden bruker enheten med tom beholder. Pass på at beholderen alltid er full.
- Slå AV enheten når den ikke er i bruk.
- Systemet bør kun brukes på dyr som er 6 måneder eller eldre. Hvis dyret er skadet eller har begrenset bevegelighet, må du kontakte veterinær eller profesjonell trener før bruk.

## Viktige merknader

1. Enheten er ikke en leke. Må holdes utenfor barns rekkevidde. Brukes kun for å stoppe bjeffing.
2. PetSafe™ bjeffekontrollhalsbånd må kun brukes på friske hunder. Hvis hunden ikke er ved god helse, anbefaler vi at du tar den med til en veterinær før du bruker halsbåndet.
3. Bjeffekontroll med spray er sprutsikkert, men ikke fullstendig vanntett. Ta det av før du tar hunden med på svømmetur.
4. Hold enheten ren til enhver tid. Ikke legg den i vann under rengjøring. Bruk en tørr klut til å tørke av skitt.
5. Ikke etterlat enheten på et sted hvor hunden kan få tak i den eller skade den f.eks. ved tygging.
6. Pass på at batteriene du bruker er godt nok ladet til å drive enheten. Enheten krever 3-volts CR2-batterier, som er tilgjengelig fra PetSafe™.
7. Mikrofonen er kalibrert slik at den ikke vil bli aktivert av lyder i nærheten. Bjeffingen til en annen hund i nærheten kan imidlertid føre til at enheten sprayer.
8. Enheten må aldri fylles med andre substanser enn den som leveres av produsenten. Bruk av andre substanser, samt åpning av enheten, ugyldiggjør produsentens garanti.
9. Hvis hunden forsøker å fjerne enheten, kan du bruke sele i stedet for halsbåndet som leveres i settet.
10. Boksen med den hypoallergeniske sprayen er en trykkbeholder. Du må ikke stikke hull på den, varme den opp eller kaste den i flammer, da den kan eksplodere.
11. Ikke utsett enheten for frost eller høye temperaturer (over 45° C). Vær særlig påpasselig slik at den ikke blir liggende i direkte sollys, f.eks. i et vindu eller i en bil på en sommerdag.
12. Ikke forsøk å reparere enheten på egen hånd. Dette vil ugyldiggjøre garantien og gjøre reparasjoner vanskeligere. Hvis enheten ikke fungerer, ber vi deg kontakte vårt kundeservicesenter.

# Tilbehør

Gå til [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å kjøpe tilbehør til PetSafe™ bjeffekontroll med spray, eller for å finne telefonnummer til en forhandler eller kundeservicesenteret i ditt område.

## Bruksvilkår og ansvarsbegrensning

### 1. Bruksvilkår

Bruk av dette produktet er underlagt din godkjenning uten endringer av vilkårene, betingelsene og merknadene heri. Bruk av dette produktet betyr godkjenning av alle slike vilkår, betingelser og merknader. Hvis du ikke ønsker å godta disse vilkårene, betingelsene og merknadene, må du returnere produktet, ubrukt, i originalemballasjen og for egen kostnad og risiko, til det relevante kundeservicesenteret sammen med kjøpsbevis, for full refundering.

### 2. Riktig bruk

Hvis du er usikker på om dette produktet er egnet for ditt kjæledyr, må du høre med veterinæren eller en sertifisert dressør før bruk. Riktig bruk inkluderer, uten begrensning, å gå gjennom hele bruksanvisningen og alle spesifikke, viktige sikkerhetserklæringer.

### 3. Ingen ulovlig eller forbudt bruk

Dette produktet er laget kun for bruk med kjæledyr. Bruk av dette produktet på en måte som ikke er tiltenkt, kan føre til brudd på føderale, statlige eller lokale lover.

### 4. Begrenset erstatningsansvar

Ikke under noen omstendighet skal Radio System Corporation eller noen tilknyttede selskaper være ansvarlig for (i) noen indirekte, straffbare, tilfeldige, spesielle eller følgeskader og/eller (ii) noe tap eller skader i det hele tatt som skriver seg fra eller er tilknyttet misbruk av dette produktet. Kjøper påtar seg all risiko og ansvar for bruken av dette produktet i lovens lengste utstrekning.

### 5. Modifisering av vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder seg retten til å endre vilkårene, betingelsene og varslene som styrer dette produktet fra tid til annen. Hvis du har blitt varslet om slike endringer før du tok dette produktet i bruk, skal de være bindende for deg som om de var en del av dette dokumentet.

EN

FI

SV

NO

DA

EN

FI

SV

NO

DA



## Kassering av batterier

Egen innsamling av brukte batterier er pålagt i mange områder, undersøk forskriftene i ditt område før du kasserer brukte batterier. Se side 34 for informasjon om hvordan batteriet tas ut fra produktet for kassering.

Enheten drives med ett litiumbatteri på 3 volt, dette skal kun skiftes ut med et tilsvarende batteri.



## Viktige råd om resirkulering

Respekt nasjonale regelverk for kassering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Dette utstyret må resirkuleres. Hvis du ikke lenger har behov for utstyret, skal det ikke legges i husholdningsavfallet. Returner det til utsalgsstedet slik at det kan tilbakeføres i vårt resirkuleringssystem. Hvis dette ikke er mulig, kontakter du kundeservicesenteret for ytterligere informasjon. Du finner en oversikt over telefonnumre til våre kundeservicesentre på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Samsvar



Dette utstyret er blitt testet og funnet å være i samsvar med kravene i de relevante europeiske direktivene. Før du bruker dette utstyret utenfor EU-land, må du rådføre deg med relevante lokale myndigheter. Uautoriserte endringer eller modifikasjoner av produktet, som ikke er godkjent av Radio Systems Corporation, kan være et brudd på EU-reglene, kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å betjene utstyret, og vil ugyldiggjøre garantien.

## Garanti

### Tre års ikke-overførbar, begrenset garanti

Dette produktet har fordelen med en begrenset garanti fra produsenten. Komplette detaljer om garantien for dette produktet og dennes vilkår finner du på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller ved å kontakte ditt lokale kundeservicesenter.

**Europa** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irland

I det følgende kan der samlet henvises til Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. og eventuelle andre datterselskaber eller varemærker tilhørende Radio Systems Corporation med ordene "vi" eller "os".

EN

FI

SV

NO

DA

# VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Forklaring af advarselsord og symboler, der anvendes i vejledningen



Dette er symbolet på en sikkerhedsadvarsel. Det anvendes til at advare dig om potentielle risici for personskader. Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der følger efter dette symbol, for at undgå risiko for skade eller dødsfald.

## ADVARSEL

**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

## FORSIGTIG

**FORSIGTIG** angiver sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

## FORSIGTIG

**FORSIGTIG** angiver, når den bruges uden sikkerhedsadvarselssymbolet, en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i skade på dit kæledyr.

## ADVARSEL

**Må ikke bruges til aggressive hunde.** Anvend ikke dette produkt, hvis din hund er aggressiv eller har tendens til aggressiv adfærd.

Aggressive hunde kan forårsage alvorlig personskade og endda deres ejers og andres død. Hvis du er i tvil, om dette produkt egner sig til din hund, bedes du rådføre dig med dyrlægen eller en certificeret træner.

### Eksplorationsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.

Batterier må ikke kortsluttes, blandes sammen nye og gamle, afbrændes eller udsættes for vand. Når batterierne opbevares eller kasseres, skal de beskyttes mod kortslutning. Foretag korrekt kassering af brugte batterier.

Udsæt ikke enheden for temperaturer nær frysepunktet (0 °C eller -32 °F) eller høje temperaturer (45 °C eller 113 °F). Efterlad ikke enheden i direkte sollys. Efterlad aldrig enheden i en bil, hvor den kan opvarmes til høje temperaturer (45 °C eller 113 °F).

- Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.
- Bær beskyttelseshandsker/øjenværn/ansigtsværn.
- Undlad at indånde støv/røg/gas/tåge/damp/spray.
- I tilfælde af utilstrækkelig ventilation skal der bæres åndedrætsværn.
- Hvis eksponeret eller bekymret: Søg lægehjælp.
- Beskyttes mod sollys. Opbevares på et sted med effektiv ventilation.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

### FØRSTEHJÆLPSBEHANDLING:

Søg læge ved indånding, hvis du føler dig utilpas. Rens det påvirkede område med sæbe og vand efter hudkontakt. Rens/skyl øjnene forsigtigt med vand i 15-20 minutter efter kontakt med øjnene.

EN

FI

SV

NO

DA

## AFORSIGTIG

## FORSIGTIG

Gøkontrolhalsbåndet er ikke legetøj. Enheden skal opbevares utilgængeligt for børn. Brug det kun med det formål at standse gøen.

**Risiko for hudskade.** Læs og følg venligst instruktionerne i denne vejledning. Korrekt justering af halsbåndet er vigtig. Hvis halsbåndet har været på for længe, eller det sidder for stramt om kæledyrets hals, kan det forårsage skade på huden. Tilstanden, der strækker sig fra rødme til tryksår, kaldes normalt liggesår.

- Lad ikke halsbåndet sidde på hunden i mere end 12 timer om dagen.
- Når det er muligt, bør halsbåndet omplaceres på kæledyrets hals hver 1-2. time.
- Kontroller, om halsbåndet passer for at undgå overdrevent tryk; følg anvisningerne i vejledningen.
- Sæt aldrig en snor i det elektroniske halsbånd.
- Når der anvendes et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
- Vask hundens hals og halsbåndets kontaktområde én gang om ugen med en fugtig klud.
- Undersøg kontaktområdet dagligt for tegn på udslæt eller sår.
- Stop med at bruge halsbåndet, hvis der er udslæt eller sår, og vent, indtil huden er helet.
- Kontakt dyrlægen, hvis tilstanden varer ved i mere end 48 timer.
- For yderligere oplysninger om liggesår og tryknekrose henvises du til vores hjemmeside.

Overholdes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Nogle kæledyr er overfølsomme over for kontaktryk. Det kan godt være, at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået noget tid. I så fald kan du slække lidt på nogle af disse forholdsregler. Det er vigtigt at fortsætte med at kontrollere kontaktområderne dagligt. Stop brugen, hvis huden er rød og der er sår, indtil huden er helet fuldstændigt.

Gøkontrolhalsbåndet må kun anvendes til raske hunde, der er mere end 6 måneder gamle. Vi anbefaler, at du tager hunden med til dyrlæge, inden halsbåndet tages i brug, hvis den ikke er rask.

Mange tak, fordi du har valgt at købe et PetSafe™ -produkt. Du og dit kæledyr fortjener et venskab, der består af mindeværdige øjeblikke og fælles forståelse. Vores produkter og træningsanordninger forbedrer forholdet mellem kæledyr og deres ejere. **Hvis du har spørgsmål angående vores produkter eller træning af dit kæledyr, er du velkommen til at besøge vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vores kundeservicecenter. Du kan finde en liste med telefonnumre til kundeservicecentrene på vores hjemmeside [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

For at få mest mulig dækning af din garanti bedes du registrere dit produkt inden for 30 dage på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved at registrere dit produkt og beholde din kvittering vil du få fuld garanti på produktet, og hvis du nogensinde får brug for at ringe til kundeservicecenteret, vil vi således også være i stand til at hjælpe dig hurtigere. Vigtigt af alt er, at dine følsomme oplysninger aldrig vil blive viderefivet eller solgt til nogen. De komplette garantioplysninger er tilgængelige online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Indholdsfortegnelse

Funktioner . . . . .	44
Sådan fungerer det . . . . .	44
Justering af halsbåndet til sprayenheden . . . . .	45
Påfyldning af enheden . . . . .	45
Isætning af batteriet . . . . .	46
Aktivering af enheden . . . . .	46
Deaktivering af enheden . . . . .	46
Tilvalg og fravælg . . . . .	47
Vigtige bemærkninger . . . . .	47
Tilbehør . . . . .	48
Brugsbetingelser og ansvarsbegrænsning . . . . .	48
Bortskaffelse af batterier . . . . .	49
Vigtige genbrugsråd . . . . .	49
Overholdelse af forskrifter . . . . .	49
Garanti. . . . .	50

EN

FI

SV

DA

# Funktioner

- Gøkontrolhalsbånd med kort og lang sprayfunktion
  - Et justerbart halsbånd
  - En dåse med pletfri, hypo-allergenisk spray
  - Et 3 V CR2 batteri
  - Betjeningsvejledning
- 

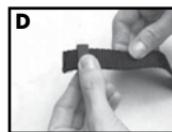
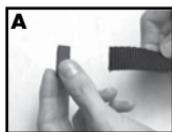
## Sådan fungerer det

Gøkontrolhalsbåndet med spray er designet til at hjælpe dig med at træne din hund og kontrollere dens irriterende gøen. Dens beroligende virkning tillader hunde at tilpasse sig lydløst og nemt til deres omgivelser og giver samtidig deres ejere ro i sindet.

Gøkontrolhalsbåndet med spray er yderst effektivt, fordi det distraherer dyrets primære, sensoriske perceptionsevne på en harmløs og smertefri måde. Systemet fungerer automatisk og kræver ingen brugerintervention. Hunden holder op med at gå, hvis den bærer halsbåndet. Virkningen af gøkontrolhalsbåndet med spray er dog ikke permanent. Hvis du holder med at bruge halsbåndet, vil hunden i sidste ende begynde at gå igen. For at reducere hundens gøen permanent uden konstant at gøre brug af enheden skal du kombinere gøkontrolhalsbåndet med spray med korrekt træning og adfærdsforbedrende øvelser. Besøg vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for flere oplysninger om dette emne.

# Justering af halsbåndet til sprayenheden

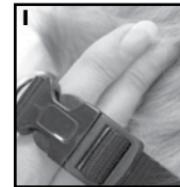
- Tag holderenheden af det sorte halsbånd (**A**). Før det sorte halsbånd (**B**) gennem løkkerne i sprayenheden (**C**). Sæt holderanordningen på halsbåndet igen (**D**). Holderanordningens krumme kant skal vende indad.



- Fra bagsiden føres halsbåndets frie ende ind i hullet på spændet, der er tættest på PetSafe™-logoet, så det når ud på forsiden (**E**). Fra forsiden føres halsbåndets frie ende derefter gennem det udvendige hul, så det når ud på bagsiden (**F**). Den frie ende bør nu hænge på ydersiden; sæt derefter holderanordningen på (**G**). Når du har fuldført denne sektion, skal det samlede halsbånd se ud som anvist (**H**).



Fjern alle din hunds andre halsbånd, og placer gøkontrolhalsbåndet rundt om hundens hals, og sorg for, at sprayventilen vender mod hundens snude. Juster halsbåndet, så det har samme pasform som et almindeligt halsbånd. Du skal kunne placere to fingre imellem din hunds hals og enheden (**I**). Vi anbefaler, at du kontrollerer halsbåndet regelmæssigt for at sikre, at det er justeret korrekt.



**Bemærk:** Hvis disse anvisninger ikke føles nøje, kan spændet nemt trækkes af halsbåndet. Dette kan resultere i beskadigelse eller tab af enheden.

Din hund skal vægne sig til enheden, før du kan begynde at bruge den. Vi anbefaler, at du lader din hund gå med gøkontrolhalsbåndet med spray i 4 til 5 dage, inden du sætter batteriet i og fylder enheden. Samtidig anbefaler vi også, at du regelmæssigt henholdsvis fjerner halsbåndet og lader din hund gå med det.

## Påfyldning af enheden

Gøkontrolhalsbåndet med spray er forsynet med en gennemsigtig beholder med en niveauindikator, der hjælper dig med at kontrollere, hvornår beholderstanden er lav (**J**).

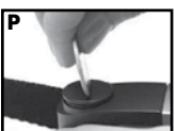
- Placer enheden på et fladt underlag med påfyldningsventilen (det dybeste hul) opad (**K**). Omryst spraydåsen inden brug.
- Hold dåsen med bunden i vejret, sæt aerosolspidsen ind i påfyldningsventilen (**L**), og tryk den ned i 10 sekunder (**M**). Udløs trykket, tryk ned i yderligere 10 sekunder, og slip.

**Bemærk:** Hvis der friges spray under dit forsøg på at fyde enheden, skal det nedadgående tryk på påfyldningsdåsen øges for at opnå en bedre forsegling. Når påfyldningen er fuldført, skal der være nok aerosol i enheden til 18-23 sprøj.



## Isætning af batteriet

Batteriholderen er placeret i den samme side som påfyldningsventilen (**N**). Fjern batteridækslet ved at vride det af, og sæt 3 V batteriet (med + enden først) (**O**). Vrid dækslet på plads (anvend evt. en mønt til at afmontere og montere dækslet) (**P**).



**Bemærk:** Hvis den røde lampe blinker tre gange efter hinanden, er halsbåndets batteristand lav, og batteriet skal derfor udskiftes.

## Aktivering af enheden

Enheden aktiveres ved at trykke på den grå knap på forsiden af enheden (**Q**). Den grønne lampe blinker én gang, hvilket angiver, at enheden er aktiveret; den grønne lampe blinker hvert femte sekund. Enheden er nu klar til brug og forudindstillet til kort sprayfunktion. Tryk én gang på den grå knap for at skifte til lang sprayfunktion. Den grønne lampe blinker to gange for at bekræfte den nye sprayindstilling. Tryk på knappen igen for at skifte tilbage til kort sprayfunktion. Den grønne lampe blinker én gang for at bekræfte den nye sprayindstilling. Du kan skifte sprayindstilling efter behov ved blot at trykke på den grå knap.



## Deaktivering af enheden

Enheden deaktiveres ved at trykke på den grå knap, indtil den røde lampe blinker to gange. Den grønne lampe holder nu op med at blinke.

**Bemærk:** Før hver ibrugtagning anbefales det at afprøve enheden ved at puste ind i mikrofonen.

Sørg for, at til/fra-knappen vender udad og påfyldningsventilen og batteridækslet vender nedad (**R**), og juster gøkontrolhalsbåndet på hundens hals.



Gøkontrolhalsbåndet med spray vil nu reagere, når din hund gør. Træning vil sammen med brug af enheden fremskynde og tilskynde en forbedret adfærd.

# Tilvalg og fravalg

- Hunden bør kun gå med halsbåndet i perioder med irriterende gøen og ikke i mere end otte timer om dagen.
- Halsbåndet skal fyldes helt, inden det sættes på hundens hals.
- Fyld aldrig enheden, mens hunden har den på, da det kan beskadige påfyldningsventilen.
- For at sikre, at hunden ikke forbinder dig med gøkontrolhalsbåndet, må den ikke se dig klargøre enheden til brug første gang eller efterfølgende brug. Hold hunden væk, mens du klargør enheden, og når du fylder den eller skifter batteriet. A B C
- Det er vigtigt, at hundens pels ikke blokerer for spraydysen. Prøv at binde en bandana (tørklæde) rundt om hundens hals, og sæt derefter gøkontrolhalsbåndet over den. Om nødvendigt kan man også overveje at klippe lidt af de lange hår af på hundens hals for en bedre sprayeffekt.
- Tag alle andre halsbånd med metaldele eller skilte af. Disse kan danne støj, der kan forårsage utilsigtet aktivering af sprayenheden.
- Fastgør aldrig en snor til gøkontrolhalsbåndet med spray.
- Lad ikke hunden bære enheden med en tom beholder. Sørg for, at den altid er fuld.
- Slå enheden FRA, når den ikke er i brug.
- Systemet bør kun anvendes til kæledyr, der er mere end 6 måneder gamle. Hvis dit kæledyr er skadet, eller dets mobilitet på anden vis er svækket, bedes du kontakte dyrlægen eller en professionel hundetræner før brug.

## Vigtige bemærkninger

- Enheden er ikke et legetøj. Enheden skal opbevares utilgængeligt for børn. Brug kun enheden med det formål at standse gøen.
- PetSafe™ gøkontrolhalsbåndet med spray må kun anvendes på raske hunde. Vi anbefaler, at du tager hunden med til dyrlæge, inden halsbåndet tages i brug, hvis den ikke er rask.
- Gøkontrolhalsbåndet er sprøjtvandsikert, men ikke helt vandtæt. Fjern det, hver gang hunden tager sig en svømmetur.
- Enheden skal holdes ren på alle tidspunkter. Sæt ikke enheden i blød i vand for at rengøre den. Fjern snavs med en tør klud.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, hvor hunden kan komme til at tygge i den og således beskadige den.
- Sørg for, at batteristanden er tilstrækkelig til at forsyne enheden med strøm. Enheden kræver 3 V CR2 batterier, der kan bestilles hos PetSafe™.
- Mikrofonen er kalibreret således, at den ikke aktiveres af lyde i nærheden. Dog kan en anden hunds gøen i nærheden få enheden til at sprøjte.
- Fyld aldrig andre midler i enheden med spray end det, der leveres af producenten. Brugen af andre midler samt åbning af enheden vil gøre garantien fra producenten ugyldig.
- Hvis hunden forsøger at tage enheden af, kan man anvende en sele i stedet for det medfølgende halsbånd.
- Dåsen med hypo-allergenisk spray er en beholder under tryk. Dåsen må ikke punkteres, opvarmes eller udsættes for åben ild, da dette medfører eksplotionsfare.

EN

FI

SV

NO

DA

11. Udsæt ikke enheden for temperaturer under frysepunktet eller temperaturer over 45 °C. Vær særlig varsom med ikke at udsætte enheden for direkte sollys, f.eks. efterlade den i en vindueskarm eller i en bil på en sommerdag osv.
  12. Forsøg ikke at reparere enheden selv. Det vil ugyldiggøre garantien og vanskeliggøre reparationer. Hvis gøkontrolhalsbåndet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte kundeservicecenteret.
- 

## Tilbehør

For at købe yderligere tilbehør til PetSafe™ gøkontrolhalsbåndet med spray bedes du besøge vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for at finde en forhandler nær dig; her finder du en liste med telefonnumre til vores kundeservicecentre i dit område.

---

## Brugsbetingelser og ansvarsbegrensning

### 1. Brugsbetingelser

Brugen af dette produkt er underkastet din accept uden ændring af de heri indeholdte betingelser, vilkår og bemærkninger. Brugen af dette produkt forudsætter accept af alle sådanne vilkår, betingelser og bemærkninger. Hvis du ikke ønsker at acceptere disse betingelser, vilkår og bemærkninger, bedes du returnere produktet i ubrugt stand i den originale emballage og for egen regning og risiko til det relevante kundeservicecenter sammen med købsbeviset for at opnå fuld refundering af beløbet.

### 2. Korrekt brug

Hvis du er i tvivl, om dette produkt egner sig til dit kæledyr, bedes du rådføre dig med dyrlægen eller en autoriseret træner inden brug. Korrekt brug inkluderer uden begrænsning gennemgang af hele betjeningsvejledningen samt alle erklæringer med specifikke sikkerhedsoplysninger.

### 3. Ingen ulovlig eller forbudt brug

Dette produkt er udelukkende udformet til brug med kæledyr. Brugen af dette produkt til andre formål end de tiltænkte kan resultere i overtrædelse af national, regional eller lokal lovgivning.

### 4. Ansvarsbegrensning

I intet tilfælde skal Radio Systems Corporation eller dennes tilknyttede selskaber kunne holdes ansvarlige for (i) eventuelle indirekte, strafferetlige, hændelige, særlige skader eller følgeskader og/eller (ii) eventuelle tab eller skader af nogen art, uanset om disse opstår som resultat af eller ifm. misbrug af dette produkt. Køberen påtager sig alle risici og ansvar for brugen af dette produkt i så vid udstrækning, som loven tillader det.

### 5. Ändring af vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder sig retten til at ændre vilkår, betingelser og bemærkninger for dette produkt fra tid til anden. Hvis du har modtaget meddelelse om sådanne ændringer inden ibrugtagning af dette produkt, vil disse ændringer være bindende for dig, som var de inkorporeret heri.



## Bortskaffelse af batterier

Separat indsamling af brugte batterier er påkrævet mange steder; kontroller bestemmelserne i dit område, inden du kasserer brugte batterier. Se side 43 for vejledning i, hvordan batteriet fjernes fra produktet, før det bortskaffes særskilt.

Denne enhed bruger 1 3 V lithiumbatteri; udskift kun med et tilsvarende batteri.



## Vigtige genbrugsråd

Overhold venligst bestemmelserne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr i dit land. Dette udstyr skal sendes til genbrug. Kasser ikke udstyret sammen med normalt affald, hvis du ikke længere har brug for det. Returner det til det sted, hvor det blev købt, så det kan blive bortskaftet via vores genbrugssystem. Hvis dette ikke er muligt, bedes du kontakte kundeservicecenteret for yderligere information. Du kan finde en liste med telefonnumre til kundeservicecentrene på vores hjemmeside [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Overholdelse af forskrifter



Dette udstyr er blevet testet og overholder kravene i de relevante, europæiske direktiver. Inden dette udstyr tages i brug uden for EU, bedes man kontrollere dette hos de relevante, lokale myndigheder. Uautoriserede ændringer eller modifikationer af produktet, der ikke er godkendt af Radio Systems Corporation, kan udgøre en overtrædelse af EU's forskrifter, annullere brugerens tilladelse til at bruge udstyret og vil annullere garantien.

EN

FI

SV

DA

EN

FI

SV

NO

DA

# Garanti

## Tre års ikke-overdragelig begrænset garanti

Dette produkt har den fordel, at det dækkes af en begrænset producentgaranti. De komplette oplysninger om den gældende garanti for dette produkt samt dens betingelser kan findes på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller rekvireres ved at kontakte det lokale kundeservicecenter.

**Europa** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland



PetSafe™ products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe™ -tuotteet on suunniteltu sinun ja lemmikkisi suhteen parantamiseksi. Lisätietoja laajasta tuotevalikoimastamme, johon sisältyvät hallintajärjestelmät, koulutusjärjestelmät, haukunestolaitteet, lemmikin ovet, terveys- ja hyvinvointituotteet, jätehuolto sekä lelu- ja aktivointituotteet, on saatavilla verkkosivulta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe™ produkter är gjorda för att förbättra relationen mellan dig och ditt husdjur. Om du vill veta mer om vårt breda produktutbud, som omfattar begränsningssystem, dressyrssystem, skallkontroll, husdjursluckor, hälsa och välbefinnande, spillningshantering samt produkter för lekar och utmaningar kan du besöka [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe™ -produktene er laget for å forsterke forholdet mellom deg og kjæledyret ditt. Hvis du vil lære mer om vårt omfattende produkttilbud, som inkluderer avgrensningssystemer, dressursystemer, bjeffekontroll, dyreluker, helse og velvære og leke- og utfordringsprodukter, kan du se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe™ produkterne er designet til at forbedre forholdet mellem dig og dit kæledyr. For at lære mere om vores omfattende produktsortiment, der inkluderer indhegningssystemer, træningssystemer, gø-kontrol, kæledyrslemme, produkter til sundhed og velvære, affaldshåndtering samt leg og udfordring, er du velkommen til at besøge [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland  
+353 (0) 76 892 0427



[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

L400-2121-44

©2017 Radio Systems Corporation